

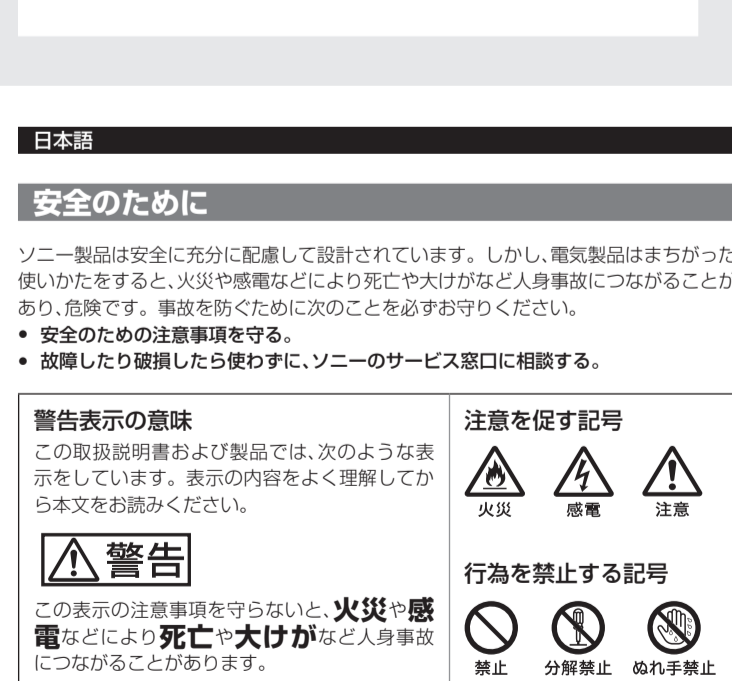
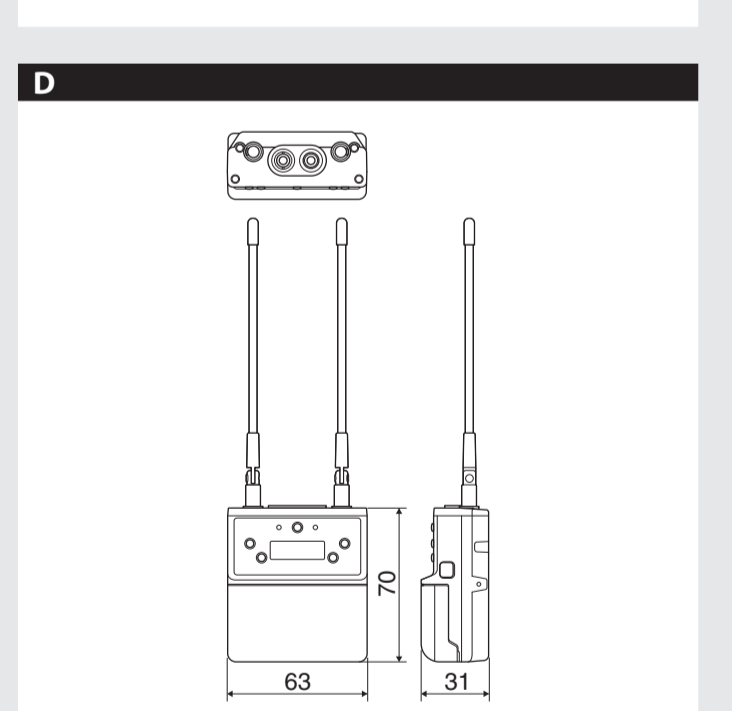
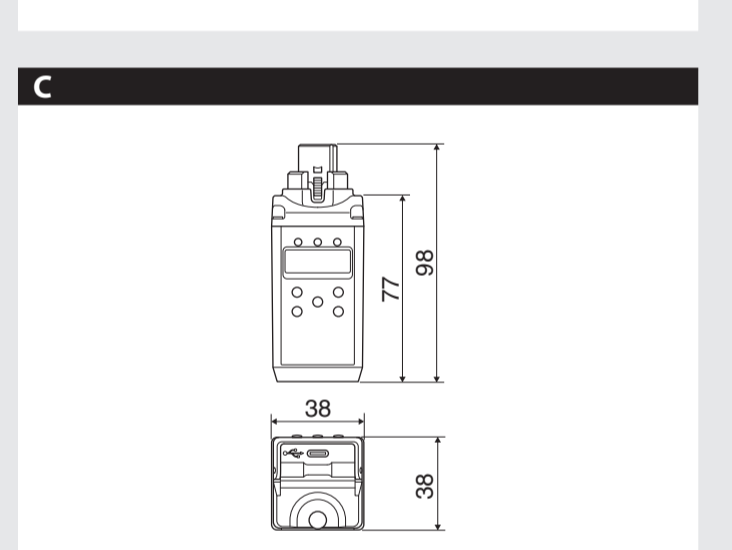
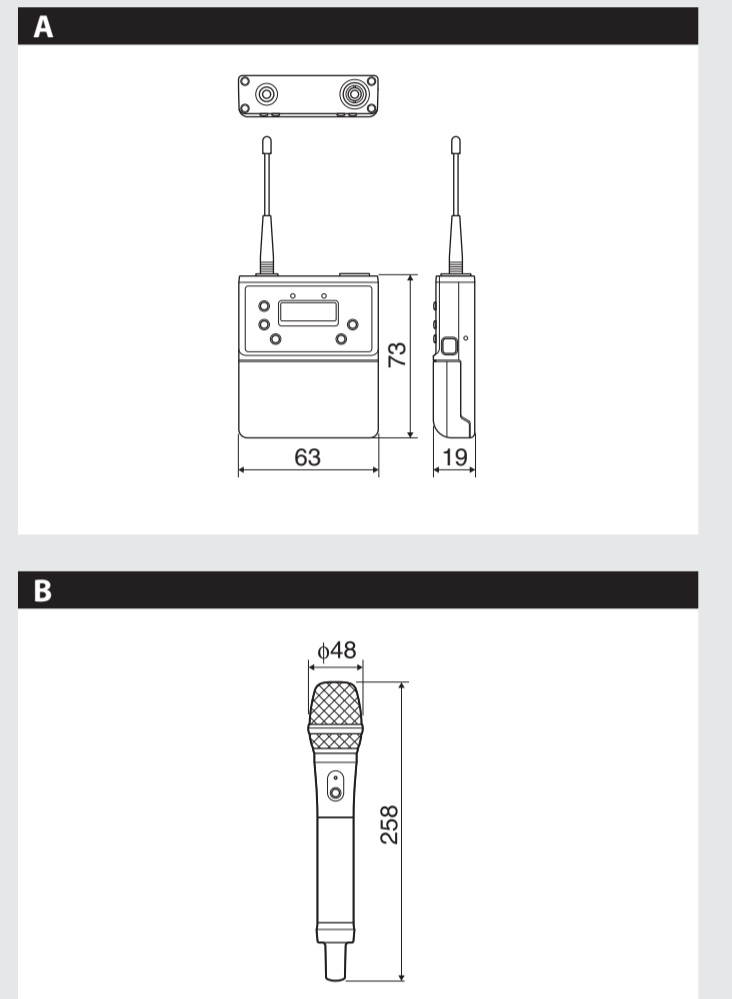
WIRELESS MICROPHONE PACKAGE

ご使用になる前に Before Use Avant l'utilisation

お買い上げいただきありがとうございます。

【警告】 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故の原因となります。必ずお読みください。この取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

UWP-D21/D22/D26
UTX-B40/M40/P40
URX-P40



安全のために

この取扱説明書は安全に使用するための注意書きが記載されています。しかし、電気製品には事故の危険があります。必ずお読みください。この取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

- 安全のための注意事項を守る。
- 危険な状況の発生を避ける。

警告表示の意味
この取扱説明書には、次のような警告表示が記載されています。表示の形や色は必ずしもこのままではありません。

警告 下記の注意を守らないと、火災や感電により死亡や大けがにつながる可能性があります。

注意 下記の注意を守らないと、けがや失明の原因となることがあります。

禁止 以下の行為は絶対にしないでください。

行わないことを禁止する記号

行わないことを禁止する記号

警告 下記の注意を守らないと、火災や感電により死亡や大けがにつながる可能性があります。

設定操作時にアンテナに目を近づけすぎない
ディスプレイなどで設定操作をするときに目を近づけすぎると、アンテナの電源が点灯し、けがにつながる可能性があります。

電源のON/OFF時にはリチウム電池を充電しない
充電しながら電源プラグを抜き、感電の原因となることがあります。

USBケーブルは突き当たらずに差し込む
力強く押し込むと、ケーブルの断線や損傷の原因となります。

ぬれた手でUSBケーブルを触らない
ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。

注意 下記の注意を守らないと、けがや失明の原因となることがあります。

内部に水や異物が入らない
水や異物が入ると、火災の原因となることがあります。

油煙、蒸気、湿気、ほこりが多い場所では設置・使用しない
上記のような場所やこの取扱説明書の使用条件以外の環境で設置・使用すると、火災や感電の原因となることがあります。

電源のON/OFF時には、接続した機器の入力を絞る
電源のON/OFF時には大きな雑音が発生し、接続した機器あるいはスピーカーなどに損傷を与えることがあります。

受信待機時には、接続した機器の入力を絞る
受信待機時やRFレベルが小さくなったときは、大きな雑音が発生し、接続した機器あるいはスピーカーなどに損傷を与えることがあります。

外装を外さない、改造しない
外装を外したり、改造したりすると、感電やけがの原因となることがあります。

機器や部品を正しく取り付ける
シューマコネクタやケーブルをカムコネクタなどに取り付けるときは、取扱説明書をよく読んでから、確実に取り付けてください。

異常や不具合と思ったらUSBケーブルを本体から抜く
ケーブルが熱くなったり、けがの原因となることがあります。

本体のUSB Type-CポートとUSBケーブルのUSBコネクタとマイクロUSBコネクタにほこりがたまらないか、定期的に点検する

接続部に直接触れたり、指を差し込んだりしない

USBの定格電圧を超えた電源供給機器を接続しない

電池についての安全上のご注意
ここでは、本機で使用可能な乾電池についての注意事項を記載しています。

【警告】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

【注意】
製品の表示にあわせて必ずお読みください。

無線機を周辺機器に接続するために使用されるすべてのインターフェースケーブルは、EMC規格に適合し、放射妨害による誤動作を防ぐためにシールドタイプのケーブルを使用してください。

【CD-ROMマニュアルの使いかた】
Adobe Readerがインストールされたコンピュータで、取扱説明書を閲覧できます。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

【注意】
取扱説明書には、事故を避けるための重要な注意事項と事故の取り扱いかたを述べています。この取扱説明書をよくお読みください。製品を安全にご使用ください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管しておください。

English
Before replacing the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The U90 model can only be used in the USA.
The use of U90 transmitters requires a license and is subject to restrictions on frequency selection and channel spacing.

For the UTX-B40/M40/P40 Transmitters
WARNING
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Caution
When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

IC Exposure of Humans to RF Fields
The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website www.hc.sc.ca/index-eng.php

The term "IC," before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects.

Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40 has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the FCC radio frequency (RF) Exposure rules.

This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio license is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-21-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

For the customers in Europe
Herbyj Sony Corporation deklaruje, da se zgoraj navedeni tipi radijske opreme skladni z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

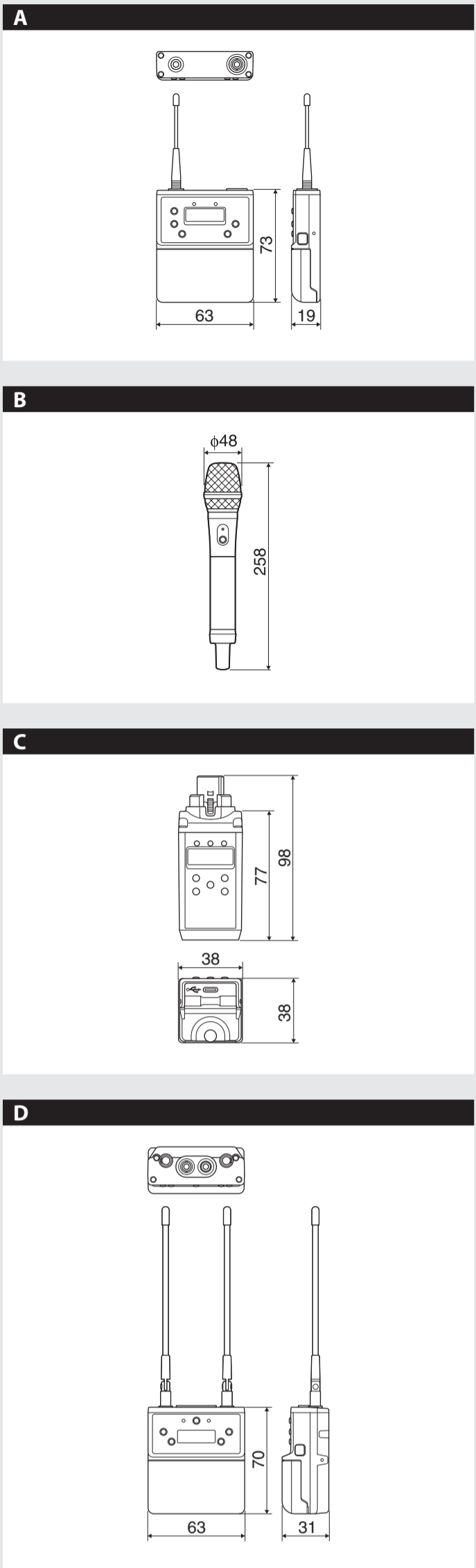
EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo prietaisų funkcijų veikimas atitinka direktyvos 2014/53/ES, Viasas ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo internetiniu adresu: http://www.compliance.sony.eu

EUROS KIEMTAMS
Mes, Sony Corporation, patvirtiname, kad aukštųjų dažnumų radijo



Dimensions	(CE, CN models) Approx. 7 hours with output power of 10 mW (E, KR models) 38 × 98 × 38 mm (1 1/2 × 3 7/8 × 1 1/2 in.) (width / height / depth) (including the audio input connector) (Figure 2)
Mass	Approx. 139 g (4.9 oz) (excluding batteries)

Tuner

Portable diversity tuner (URX-P40)

Antenna	1/4 wavelength wire antenna (angle-adjustable)
Audio output level	-60 dBV (3.5 mm diameter 3-pole locking mini jack, analog output), 0 dB audio output level -20 dBFS (external connection, digital output), 0 dB audio output level -50 dBFS (external connection, analog output), 0 dB audio output level

Audio output level variation range	-12 dB to +12 dB (3 dB steps)
Audio output connector	3.5 mm diameter 3-pole locking mini jack, external connection
Headphone output level	10 mW max. (16-ohm)
Headphone output connector	3.5 mm diameter mini jack

Reception method	True diversity method
Local oscillator	Crystal-controlled PLL synthesizer
Receive frequencies	14UC model: 470.125 MHz to 541.875 MHz (UHF-TV channels 14 to 25) 25UC model: 536.125 MHz to 607.875 MHz (UHF-TV channels 25 to 36) 90U model: 941.625 MHz to 951.875 MHz, 953.000 MHz to 956.125 MHz, and 956.625 MHz to 959.625 MHz 21CE model: 470.025 MHz to 542.000 MHz (UHF-TV channels 21 to 29) 33CE model: 566.025 MHz to 630.000 MHz (UHF-TV channels 33 to 40) 42CE model: 638.025 MHz to 694.000 MHz (UHF-TV channels 42 to 48) 42LA model: 638.125 MHz to 697.875 MHz (UHF-TV channels 42 to 51) 38CN model: 710.025 MHz to 782.000 MHz (UHF-TV channels 38 to 46) KF model: 925.125 MHz to 937.500 MHz E model: 794.125 MHz to 805.875 MHz 60 dB (1 kHz sine wave, 5 kHz modulation) Approx. 0.35 ms (analog output) Approx. 0.24 ms (digital output)

Signal-to-noise ratio	≥5 kHz
Audio delay	23 Hz to 18 kHz (Typical)
Deemphasis	0.9% or less (1 kHz sine wave, 5 kHz modulation)
Reference frequency deviation	In UWP-D compander mode: 32,382 kHz In UWP compander mode: 32 kHz In WL800 compander mode: 32,768 kHz
Indicators	POWER, RF
Operating temperature	0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)
Storage temperature	-20 °C to +55 °C (-4 °F to +131 °F)

Note
When used in locations with an ambient temperature of 45 °C (113 °F) or higher, make sure the unit does not come into direct contact with your skin, as it may cause burns due to high temperature.

NFC function	Built-in Type C
USB port	DC 3.0 V (two LR6/AA size alkaline batteries) DC 5.0 V (supplied from USB connector)
Supply voltage	Approx. 6 hours (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)
Battery life	Approx. 6 hours (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE set to AUTO OFF)

Dimensions	63 × 70 × 31 mm (2 1/2 × 2 7/8 × 1 1/4 in.) (width / height / depth) (excluding antenna) (Figure 2)
Mass	Approx. 131 g (4.6 oz) (excluding batteries)

Frequency range	Maximum RF power output
13.56 MHz (NFC)	< 42 dBμA/m (10 m)

Français
Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

Le modèle U90 peut uniquement être utilisé aux États-Unis. L'utilisation des émetteurs U90 nécessite une licence et est sujette à des restrictions sur la sélection de fréquence et l'espacement des canaux.

Pour les émetteurs UTX-B40/M40/P40
AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

ATTENTION
Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacez uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Lorsque vous mettez la batterie au rebut, vous devez respecter la législation en vigueur dans le pays ou la région ou vous vous trouvez.

- ATTENTION**
- Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacez uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
 - Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays concerné. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrivez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne soumettez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Ne placez pas la batterie dans un endroit à température élevée, tel qu'à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un feu. Elle risque de prendre feu, d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution.

Le symbole avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

ATTENTION
Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.

Lorsqu'une batterie interne doit être remplacée, veuillez contacter un technicien qualifié.

ATTENTION
Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Lorsque une batterie interne doit être remplacée, veuillez contacter un technicien qualifié. Il y a un danger d'explosion. Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays correspondant. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrivez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution. Évitez de faire fonctionner ou de stocker le produit dans les endroits suivants :

- Endroits extrêmement chauds ou froids (pour la température de fonctionnement, consultez le Manuel d'installation.)
- Endroits où des émissions de gaz corrosifs ou inflammables se produisent ou bien des endroits exposés à du sel.

ATTENTION
Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

Tous les câbles d'interface permettant de raccorder l'équipement aux périphériques doivent être de type blindé afin de respecter la(les) directive(s) CEM et empêcher une opération non désirée dû aux émissions rayonnées. Quand les câbles sont fournis, utilisez-les toujours à cet effet.

Pour les clients au Canada
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Pour les clients au Canada
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Exposition humaine aux champs de radiofréquences (Industrie Canada)

L'installateur de ce matériel radio doit s'assurer que l'antenne est située ou orientée de telle manière à ne pas émettre un champ de radiofréquence dépassant les limites spécifiées par Santé Canada pour la population générale; consulter le Code de sécurité 6, disponible sur le site Web de Santé Canada : <http://www.hc-sc.gc.ca/index-eng.php>

La mention « IC » devant le numéro de certification/homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. UTX-B40/UTX-M40/UTX-P40 a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC, amorcées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour plus de détails, consultez la Circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada intitulée Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision.

Pour les clients en Europe
Le soussigné, Sony Corporation, déclare que les types d'équipements radioélectriques faisant partie des modèles sus-référencés sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.compliance.sony.eu>

Plage de fréquences : 470 MHz à 694 MHz
Puissance de sortie RF maximale : 30 mW

Pour les récepteurs URX-P40

AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

ATTENTION
Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacez uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Lorsque vous mettez la batterie au rebut, vous devez respecter la législation en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.

- ATTENTION**
- Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacez uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.
 - Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays concerné. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud,

ou n'écrivez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne soumettez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

- Ne placez pas la batterie dans un endroit à température élevée, tel qu'à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un feu. Elle risque de prendre feu, d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution.

Le symbole avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions concernant le fonctionnement et la maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

ATTENTION
Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.

Lorsqu'une batterie interne doit être remplacée, veuillez contacter un technicien qualifié.

Il y a un danger d'explosion. Lors de la mise au rebut de la batterie ou du produit, vous devez respecter la loi de la région ou du pays correspondant. Ne mettez pas la batterie ou le produit au rebut dans un feu ou un four chaud, ou n'écrivez pas mécaniquement la batterie et ne la coupez pas. Elle risque d'exploser ou de provoquer un incendie. Ne plongez pas et ne mouillez pas la batterie dans de l'eau douce ou de l'eau de mer. Cela risque de provoquer une électrocution. Évitez de faire fonctionner ou de stocker le produit dans les endroits suivants :

- Endroits extrêmement chauds ou froids (pour la température de fonctionnement, consultez le Manuel d'installation.)
- Endroits où des émissions de gaz corrosifs ou inflammables se produisent ou bien des endroits exposés à du sel.

ATTENTION
Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

Tous les câbles d'interface permettant de raccorder l'équipement aux périphériques doivent être de type blindé afin de respecter la(les) directive(s) CEM et empêcher une opération non désirée dû aux émissions rayonnées. Quand les câbles sont fournis, utilisez-les toujours à cet effet.

Pour les clients au Canada
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Pour les clients au Canada
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La mention « IC » devant le numéro de certification/homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour plus de détails, consultez la Circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada intitulée Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision.

Pour les clients en Europe
Le soussigné, Sony Corporation, déclare que les types d'équipements radioélectriques faisant partie des modèles sus-référencés sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.compliance.sony.eu>

Pour les clients au Canada
GARANTIE LIMITÉE DE SONY - Rendez-vous sur <http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en-ca/article/resources-warranty> pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

Utilisation du manuel sur CD-ROM

Vous devez installer Adobe Reader sur votre ordinateur pour pouvoir lire ce manuel.

- Vous pouvez télécharger Adobe Reader gratuitement depuis le site Web d'Adobe.
- 1 Ouvrez le fichier index.html situé sur le CD-ROM.
 - 2 Sélectionnez le manuel que vous souhaitez lire, puis cliquez sur ce dernier.

Remarque
Si vous avez perdu ou endommagé le CD-ROM, vous pouvez acheter un CD-ROM de remplacement auprès de votre représentant Sony ou du service clientèle Sony.

Spécifications

La conception et les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

Emetteur (UTX-B40/M40/P40)

Éléments communs à tous les émetteurs	
Type d'oscillateur	Synthétiseur PLL pilote par quartz
Frequences portuses	Modèle 14UC : 470.125 MHz à 541.875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25) Modèle 25UC : 536.125 MHz à 607.875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36) Modèle 90U : 941.625 MHz à 951.875 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz (canaux UHF-TV 21 à 29) Modèle 33CE : 566.025 MHz à 630.000 MHz (canaux UHF-TV 33 à 40) Modèle 42CE : 638.025 MHz à 694.000 MHz (canaux UHF-TV 42 à 48) Modèle 42LA : 638.125 MHz à 697.875 MHz (canaux UHF-TV 42 à 51) Modèle 38CN : 710.025 MHz à 782.000 MHz (canaux UHF-TV 38 à 46) Modèle KR : 925.125 MHz à 937.500 MHz Modèle E : 794.125 MHz à 805.875 MHz 50 µs

Préaccoutumance	±5 kHz (-60 dBV, entrée 1 kHz)
Ecart de fréquence de référence	0,9% ou moins (-60 dBV, entrée 1 kHz) 60 dB (-60 dBV, entrée 1 kHz) 102 dB (GAIN MODE réglé sur NORMAL, max.) 96 dB (GAIN MODE réglé sur NORMAL, max.) Approx. 0,35 ms
Décal audio	Approx. 0,35 ms
Fréquence du signal de tonalité	En mode compression-expansion UWP-D : 32,382 kHz En mode compression-expansion UWP-32 kHz En mode compression-expansion WL800 : 32,768 kHz 3,0 V C.C. (deux batteries format LR6/AA) 5,0 V C.C. (fournie par le connecteur USB)
Tension d'alimentation	Intégrée Type C Type C
Fonction NFC	Intégrée
Fonction IR SYNC	Intégrée
Port USB	Type C
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F) -20 °C à +55 °C (-4 °F à +131 °F)

Remarque
En cas d'utilisation dans des endroits où la température ambiante est de 45 °C (113 °F) ou plus, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact direct avec votre peau, car cela pourrait provoquer des brûlures dues à une température élevée.

Plage de fréquences	Puissance de sortie RF maximale
13.56 MHz (NFC)	< 42 dBμA/m (10 m)

Emetteur de poche (UTX-B40)

Antenne : Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Connecteur d'entrée audio : Mini prise de verrouillage 3-pôles de 3,5 mm de diamètre, connexion externe

Niveau d'entrée audio de référence
-60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)
+4 dBu (Entrée LINE)

Niveau de sortie RF
30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA et CN)
10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)

Réponse de fréquence
23 Hz à 18 kHz (Typique)
0 dB à 27 dB (étapes de 3 dB)
Indicateurs
POWER, AUDIO/MUTE
Durée de vie des batteries (mesurée avec deux batteries alcalines Sony format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)
Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA et CN)
Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

Dimensions
63 × 73 × 19mm (2 1/2 × 2 7/8 × 3/4 po) (largeur / hauteur / profondeur) (à l'exception de l'antenne) (Figure 2)

Poids
Approx. 83 g (2.9 oz) (à l'exception des batteries)

Micro-cravate (ECM-V1BMP)
Microphone condensateur à électret
Type
40 Hz à 20 000 Hz
Réponse de fréquence
Omnidirectionnelle
Directivité
-43,0 dB ±3 dB (0 dB = 1 V/pa à 1 kHz)

Température de fonctionnement
0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
-20 °C à +55 °C (-4 °F à +131 °F)
Température de stockage
2,3 mm de diamètre, câble blindé à 2 conducteurs,
1,2 m (3.9 pieds) de long

Câble
ø68 × 19,5mm (7/16 × 3/4 po) sans câble ni connecteur

Dimensions
Approx. 16,2 g (0,57 oz)

Microphone portatif (UTX-M40)
Microphone
Dynamique
Unidirectionnelle
Antenne
Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ
Niveau d'entrée audio de référence
-55 dBV (GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0dB)

Niveau d'entrée audio maximal
151 dB SPL (atténuation de 21 dB, utilisation de l'unité microphone)

Niveau de sortie RF
30 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U, CE, LA et CN)
10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)

Réponse de fréquence
23 Hz à 18 kHz (Typique)
0 dB à 48 dB (étapes de 3 dB)
Type KR-3-1 IC (Remettez)

Connecteur d'entrée audio
Indicateurs
POWER/MUTE
Durée de vie des batteries (mesurée avec deux batteries alcalines Sony format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)
Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles UC, U, CE, LA et CN)
Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

Dimensions
ø48 × 258mm (1 7/8 × 10 1/4 po) (diamètre / longueur)(Figure 1)

Poids
Approx. 255 g (9,0 oz) (à l'exception des batteries)

Emetteur enfichable (UTX-P40)
Niveau d'entrée audio de référence
-60 dBV (entrée MIC, GAIN MODE réglé sur NORMAL, atténuation 0 dB)

Niveau de sortie RF
40 mW/5 mW sélectionnable (modèles UC, U et LA)
30 mW/5 mW sélectionnable (modèles CE et CN)
10 mW/2 mW sélectionnable (modèles E et KR)

Réponse de fréquence
23 Hz à 18 kHz (Typique)
0 dB à 48 dB (étapes de 3 dB)
Type KR-3-1 IC (Remettez)

Connecteur d'entrée audio
Indicateurs
POWER, AUDIO/MUTE, +48V
Durée de vie des batteries (mesurée avec deux batteries alcalines Sony format LR6/AA à 25 °C (77 °F), DISPLAY MODE réglé sur AUTO OFF)
Lorsque +48V est OFF:
Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U et LA)
Approx. 8 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN)
Approx. 10 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

Lorsque +48V est ON et pendant la connexion ECM-673 :
Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 40 mW (modèles UC, U et LA)
Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN)
Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

Lorsque +48V est ON et pendant la connexion ECM-673 :
Approx. 6 heures avec alimentation de sortie de 30 mW (modèles CE et CN)
Approx. 7 heures avec alimentation de sortie de 10 mW (modèles E et KR)

Dimensions
38 × 98 × 38 mm (1 1/2 × 3 7/8 × 1 1/2 po) (largeur / hauteur / profondeur) compris le connecteur d'entrée audio) (Figure 2)

Poids
Approx. 139 g (4.9 oz) (à l'exception des batteries)

Tuner

Tuner à diversité portable (URX-P40)

Antenne : Antenne de fil à longueur d'onde 1/4 λ (angle réglable)
Niveau de sortie audio
-60 dBV (Mini prise de verrouillage 3-pôles de 3,5 mm de diamètre, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB)
-20 dBFS (connexion externe, sortie numérique, niveau de sortie audio 0 dB)
-50 dBFS (connexion externe, sortie analogique, niveau de sortie audio 0 dB)

Plage de variation du niveau de sortie audio
-12 dB à +12 dB (incréments de 3 dB)
Connecteur de sortie audio : Mini prise de verrouillage 3-pôles de 3,5 mm de diamètre, connexion externe

Niveau de sortie casque
10 mW max. (16-ohm)
Connecteur de sortie casque : Mini prise de 3,5 mm de diamètre

Méthode de réception
Oscillateur local : Synthétiseur PLL pilote par quartz
Frequences de réception : Modèle 14UC : 470.125 MHz à 541.875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25)
Modèle 25UC : 536.125 MHz à 607.875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36)
Modèle 90U : 941.625 MHz à 951.875 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz (canaux UHF-TV 21 à 29)
Modèle 33CE : 566.025 MHz à 630.000 MHz (canaux UHF-TV 33 à 40)
Modèle 42CE : 638.025 MHz à 694.000 MHz (canaux UHF-TV 42 à 48)
Modèle 42LA : 638.125 MHz à 697.875 MHz (canaux UHF-TV 42 à 51)
Modèle 38CN : 710.025 MHz à 782.000 MHz (canaux UHF-TV 38 à 46)
Modèle KR : 925.125 MHz à 937.500 MHz
Modèle E : 794.125 MHz à 805.875 MHz
50 µs

Méthode de réception réelle
Synthétiseur PLL pilote par quartz
Oscillateur local : Modèle 14UC : 470.125 MHz à 541.875 MHz (canaux UHF-TV 14 à 25)
Modèle 25UC : 536.125 MHz à 607.875 MHz (canaux UHF-TV 25 à 36)
Modèle 90U : 941.625 MHz à 951.875 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz, 953.000 MHz à 956.125 MHz (canaux UHF-TV 21 à 29)
Modèle 33CE : 566.025 MHz à 630.000 MHz (canaux UHF-TV 33 à 40)
Modèle 42CE : 638.025 MHz à 694.000 MHz (canaux UHF-TV 42 à 48)
Modèle 42LA : 638.125 MHz à 697.875 MHz (canaux UHF-TV 42 à 51)
Modèle 38CN : 710.025 MHz à 782.000 MHz (canaux UHF-TV 38 à 46)
Modèle KR : 925.125 MHz à 937.500 MHz
Modèle E : 794.125 MHz à 805.875 MHz
50 µs

Rapport signal/bruit
Approx. 0,35 ms (sortie analogique)
Approx. 0,24 ms (sortie numérique)

Ecart de fréquence de référence
±5 kHz
23 Hz à 18 kHz (Typique)
Distorsion
0,9% ou moins (onde sinusoïdale de 1 kHz, modulation de 5 kHz)

Rapport signal/bruit
Approx. 0,35 ms (sortie analogique)
Approx. 0,24 ms (sortie numérique)

Ecart de fréquence de référence
±5 kHz
23 Hz à 18 kHz (Typique)
Distorsion
0,9% ou moins (onde sinusoïdale de 1 kHz, modulation de 5 kHz)

Fréquence du signal de tonalité
En mode compression-expansion UWP-D :
32,382 kHz
En mode compression-expansion UWP-32 kHz
En mode compression-expansion WL800 :
32,768 kHz
3,0 V C.C. (deux batteries format LR6/AA)
5,0 V C.C. (fournie par le connecteur USB)